

| Celok <i>Unit</i> | Časť <i>Part</i> | Parameter <i>Parameter</i> | Požadovaná hodnota <i>Required value of parameter</i> | MJ <i>MU</i> | Požadovaný počet jednotiek <i>Required number of MU</i> | Hodnota parametra predkladateľa ponuky <i>Bidders value of parameter</i> | Cena za jednotku v EUR bez DPH <i>Price per unit in EUR, excl. VAT</i> |
|---|--|--|---|--------------------------|---|--|--|
| Linka na triedenie reziva <i>Timber sorting line</i> | Vstup balíkov/paketov reziva Pozn. : balík/paket = výrobná dávka rovnakého profilu a dĺžky <i>Whole package feeding</i> <i>Note: package = production unit of timber of same dimensions</i> | Vstupný materiál – mäkké ihličnaté rezivo (smrek, jedľa, borovica) <i>Species - coniferous wood (spruce, fir, pine)</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | 1 ks 1pc | | |
| | | Hrúbka vstupného reziva <i>Thickness of entering timber</i> | 15 – 120 * | mm | | | |
| | | Šírka vstupného reziva <i>Width of entering timber</i> | 60 – 270 * | mm | | | |
| | | Dĺžka vstupného reziva <i>Length of entering timber</i> | 2,5 - 6,3 * | m | | | |
| | | Požiadavka na súčasnú kombináciu parametrov max. šírka a max. hrúbka <i>Requirement of combination of parameters maximum thickness and maximum width in one piece</i> | Nie ** <i>No **</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Požiadavka na súčasnú kombináciu parametrov min. šírka a min. hrúbka <i>Requirement of combination of parameters minimum thickness and minimum width in one piece</i> | Nie ** <i>No **</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Požiadavka na súčasnú kombináciu parametrov šírka x hrúbka na ďalšie spracovanie v linke : 270 x 60 <i>Requirement of combination of parameters thickness x width 60x270mm in one piece</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Spracovanie sušeného reziva <i>Processing of dried material</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Spracovanie mokrého reziva <i>Processing of fresh material</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| Spracovanie ostrohranného reziva v jednom balíku/pakete <i>Processing of square edged timber fed in whole packages</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | | | |

| | | | | | | | |
|--|--|--|---|--------------------------|--|--|--|
| | | Požadované spracovanie balíkov/paketov s rozmermi (Š x V x D) <i>Required package size (W x H x L)</i> | 1000 x 1000 x 2500 – 1250 x 1250 x 6200 * | mm | | | |
| | | Požadovaná zásobná kapacita vstupného dopravníku v balíkoch/paketoch (preferované je ukladanie na seba) <i>Required buffer capacity of infeed conveyor (number of packages, preferred is stacking of two packages)</i> | Min. 10 | Ks <i>Pcs</i> | | | |
| | | Minimálne možnosti navážania balíkov/paketov pomocou vozíka na dopravný pás: <ul style="list-style-type: none"> - Uloženie jedného balíka/paketu - Uloženie dvoch balíkov/paketov vedľa seba - Uloženie dvoch balíkov/paketov na seba - Uloženie štyroch balíkov/paketov (dva dvojité vedľa seba) <i>Minimum possibilities of package feeding (loaded on buffer conveyor by forklift):</i> <i>Placing of one package</i> <i>Placing of two packages next to each other</i> <i>Placing of two packages one on top of the other</i> <i>Placing of four packages (two next to each other and two on top of them)</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Spracovanie balíkov/paketov preložených preložkami <i>Processing of packages with separating sticks after each layer</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Spracovanie balíkov/paketov nepreložených preložkami (preložky len na stabilizáciu) | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |

| | | | | | | |
|--|--|---|-------------------|-------------------|--------------|--|
| | | <i>Processing of packages without separating sticks (sticks only for stabilisation)</i> | | | | |
| | | Možnosť rozoberania a spracovania buď jedného balíka/paketu alebo dvoch balíkov/paketov na sebe <i>Possibility of unstacking individual package and two packages (one on top of the other)</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | |
| | | Možnosť rozoberania a spracovania balíkov/paketov s preloženou každou vrstvou – rozoberanie bez použitia separátora <i>Possibility of unstacking of packages with separating sticks after each layer - without use of separator/singulator</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | |
| | | Možnosť rozoberania a spracovania balíkov/paketov s nepreloženou každou vrstvou – rozoberanie s použitím separátora <i>Possibility of unstacking of packages without separating sticks after each layer - with use of separator/singulator</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | |
| | Vstup stredového reziva z porezovej linky LINCK <i>Feeding of individual maincut pieces from LINCK cutting line</i> | Vstupný materiál – mäkké ihličnaté rezivo (smrek, jedľa, borovica) <i>Species - coniferous wood (spruce, fir, pine)</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | 1 ks 1 pc | |
| | | Hrúbka vstupného reziva <i>Thicknes of entering timber</i> | 20 – 150 * | mm | | |
| | | Šírka vstupného reziva <i>Width of entering timber</i> | 60 – 270 * | mm | | |
| | | Dĺžka vstupného reziva <i>Length of entering timber</i> | 2,5 - 6,3 * | m | | |
| Požiadavka na súčasnú kombináciu parametrov max. šírka a max. Hrúbka <i>Requirement of combination of parameters maximum thickness and maximum width in one piece</i> | | Nie ** No ** | Áno/nie Yes/No | | | |

| | | | | | |
|--|---|-----------------|--------------------------|--------------|--|
| | Požiadavka na súčasnú kombináciu parametrov min. šírka a min. hrúbka <i>Requirement of combination of parameters minimum thickness and minimum width in one piece</i> | Nie ** No ** | Áno/nie Yes/No | | |
| | Požiadavka na súčasnú kombináciu parametrov šírka x hrúbka na ďalšie spracovanie v linke : 270 x 60 <i>Requirement of combination of parameters thickness x width 60x270mm in one piece</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | |
| | Požiadavka na súčasnú kombináciu parametrov šírka x hrúbka na ďalšie spracovanie v linke : 200 x 80 <i>Requirement of combination of parameters thickness x width 80x200mm in one piece</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | |
| | Požiadavka na súčasnú kombináciu parametrov šírka x hrúbka na ďalšie spracovanie v linke : 150 x 150 <i>Requirement of combination thickness x width: 150x150mm in one piece</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | |
| | Možnosť rozoberania a spracovania reziva s použitím separátora <i>Possibility of unstacking timber with use of separator/singulator</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | |
| | Súčasťou dodávky musí byť technologické napojení na výstup reziva na stávajúcu triediacu linku "AS-1", vrátane možností spracovania predmetného reziva na linke "AS-1" alebo "AS-3" <i>Connection to the oufteed of cutting line - through the current sorting line AS-1 must be included. Option to process from cutting line / current sorting line must be available.</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | |
| | Požadovaná všeobecná pracovná rýchlosť linky - v závislosti na | 60 - 120 | Ks/min <i>Pcs/min</i> | 1 ks 1 pc | |

| | | | | | |
|---|---|-------------------|--------------------------|--|--|
| <p>Spoločná časť technológie na triedenie reziva do boxov - buď zo " Vstup balíkov/paketov reziva alebo zo " Vstup stredového reziva z pomezovej linky LINCK "</p> <p><i>Common part of equipment for sorting timber from whole packages and/or from cutting line</i></p> | <p>spracovávanom profilu a aktuálnych požiadavkách na priradenie kvality <i>Required general working speed of sorting line - depending on processed profile and actual requirements for grading</i></p> | | | | |
| | <p>Možnosť plynulej regulácie rýchlosti linky operátorom linky (v závislosti na aktuálne spracovávanom rezive) <i>Possibility of fluent regulation of speed by the operator (depending on processed size)</i></p> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | |
| | <p>Automatický oddeľovač jednotlivých kusov reziva <i>Automatic singulating machine</i></p> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | |
| | <p>Možnosť priradenia kvality operátorom <i>Quality grading by operator</i></p> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | |
| | <p>Počet ľubovoľne programovateľných kvalít (zahrnuje aj prípadnú požiadavku na vykrátenie vzdialeného konca) <i>Number of possible quality grades (including possible trim-down from far end of the board)</i></p> | Min. 6 | Ks <i>Pcs</i> | | |
| | <p>Posudzovanie kvality reziva min. z jednej strany <i>Quality determination of board from minimum of one side</i></p> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | |
| | <p>Možnosť posudzovania kvality reziva z oboch strán pri zníženej rýchlosti linky <i>Quality determination of board from both sides at lower speed of the line</i></p> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | |
| | <p>Možnosť dodatočného doplnenia skeneru akosti reziva (náhrada za posudzovanie kvality reziva operátorom) <i>Option of adding additional quality scanner (replacement of visual grading by operator)</i></p> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | |

| | | | | | | | |
|--|--|---|-------------------|--------------------------|--|--|--|
| | | Vykrátenie vady reziva na strane operátora <i>Trim-down possibility on operators close side</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Požadovaná max. hrúbka reziva pre možnosť zarezávania/kapovania a vykracovania na linke <i>Required maximum thickness for trimming / end trimming</i> | Min. 120 | mm | | | |
| | | Vykrátenie vady reziva na vzdialenej strane - v časti technológie za triediacimi boxami <i>Trim-down possibility on operators far side - in part after sorter bins</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Automatické meranie vlhkosti jednotlivých kusov reziva <i>Automatic moisture reading of individual pieces</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Min. počet meracích miest pre rezivo dĺžky 6 m <i>Minimum number of moisture measuring points počet on 6m length</i> | 3 | Ks <i>pcs</i> | | | |
| | | Automatické meranie hrúbky reziva <i>Automatic thickness measuring</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Počet meracích miest hrúbky reziva s presnosťou merania min. +/- 0.8mm <i>Number of thickness measuring points with accuracy of +/- 0,8mm</i> | Min. 1 | Ks <i>pc</i> | | | |
| | | Automatické meranie šírky reziva <i>Automatic width measuring</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Počet meracích miest šírky reziva s presnosťou merania min. +/- 0.8mm <i>Number of width measuring points with accuracy of +/- 0,8mm</i> | Min. 1 | Ks <i>Pc</i> | | | |
| | | Automatické meranie dĺžky reziva s odstupňovanými koncovými snímačmi <i>Gradual end sensors for automatic length measuring steps</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Odstupňovanie koncových snímačov pre automatické meranie dĺžky reziva | 0,5 | m | | | |

| | | | | | | |
|--|--|--|-----------------|-------------------|--|--|
| | | <i>Graduated end sensors for automatic length measuring steps</i> | | | | |
| | | Možnosť manuálneho nastavení presnej - fixnej polohy koncového snímača) <i>Option to manually set exact - fixed position of end sensor</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | |
| | | Požadované parametre pre triedenie reziva do boxov: - kvalita + požiadavka na vykrátenie vzdialeného konca - vlhkosť - profil reziva - dĺžka reziva <i>Required parameters for sorting to bins: by quality + requirement on far end trim-down by moisture by size (width+thickness) by length</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | |
| | | Požiadavka na súčasnú kombináciu parametrov max. šírka a max. Hrúbka <i>Requirement for parallel combination of max. thickness and width</i> | Nie ** No ** | Áno/nie Yes/No | | |
| | | Požiadavka na súčasnú kombináciu parametrov min. šírka a min. hrúbka <i>Requirement for parallel combination of min. thickness and width</i> | Nie ** No ** | Áno/nie Yes/No | | |
| | | Požiadavka na súčasnú kombináciu parametrov šírka x hrúbka na ďalšie spracovanie v linke : 270 x 60 <i>Requirement for parallel combination of thickness and width for processing in sorting line: 60x270</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | |
| | | Požiadavka na súčasnú kombináciu parametrov šírka x hrúbka na ďalšie spracovanie v linke : 200 x 80 | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | |

| | | | | | | |
|--|--|---|------------|-------------------|--|--|
| | | <i>Requirement for parallel combination of thickness and width for processing in sorting line: 80x200</i> | | | | |
| | | Požiadavka na súčasnú kombináciu parametrov šírka x hrúbka na ďalšie spracovanie v linke : 150 x 150 <i>Requirement for parallel combination of thickness and width for processing in sorting line: 150 x 150</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | |
| | | Núdzové automatické zastavenie celej linky pri detekcii poruchy, ktoréhokoľvek boxu. Např. v prípade riešenia triedenia do boxov pomocou klapiek otváraných proti smeru pohybu triediaceho dopravníku, je požadovaná automatická rýchla blokácia chodu - tj. zastavenie linky v prípade vylomenia unášača triediaceho dopravníka. <i>Emergency automatic stop of whole sorting line when breakdown of any of the drop boxes is detected.</i> <i>For example, if case of sudden stop of sorted material and break of transport lug, line will immediately stop to prevent breaking more lugs.</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | |
| | | Počet riediacich boxov <i>Number of drop box bins</i> | 35 | Ks Pcs | | |
| | | Prevedenie triediacich boxov - vertikálne, s hydraulickým posuvom dna. Pozn. Automatický posuv dna závisí na aktuálnom naplnení boxu, v koncovej polohe vyklopenia dna. <i>Type of sort boxes - vertical drop box with hydraulic movement of floor.</i> <i>Remark: automatic positioning of floor is based on actual filling of the box,</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | |

| | | | | | | |
|---|---|-------------------|-----------------------------------|---------------------|--|--|
| | <p><i>when box is full (prescribed number of pieces) floor will tilt.</i></p> <p>Požadovaná min. kapacita boxu musí zodpovedať kapacite vstupného balíku/paketu (výška x šírka) s možnosťou preloženia (max. 3 preklady) <i>Required minimum capacity of box must equate to size of entering package (height x width), with separating sticks (max 3 separating sticks)</i></p> | 1250 x 1250 | mm | | | |
| | <p>Požadovaná všeobecná pracovná rýchlosť linky v časti ukladania pri ukladaní bežných profilov s bežnou kvalitou ukladaneho reziva <i>Required general working speed of line in stacking section (when standard profile and standard quality is being processed)</i></p> | Min. 10-12 | Vrstva/min. <i>Layers/min.</i> | | | |
| | <p>Min. počet odsunových dopravníkov/reťazových dráh <i>Min. number of transfer conveyors/chain arms</i></p> | 7 | Ks <i>Pcs</i> | | | |
| <p>Spoločná časť technológie pre výstup a spracovanie vytriedeného reziva z triediacich boxov</p> <p><i>Common part of equipment for outfeed of sorted material from sort boxes</i></p> | <p>Rozoberanie reziva do jednotlivých vrstiev pre ukladanie pomocou technológie s min. mierou možného poškodenia reziva (napr. stupňovitý dávkovač reziva + separátor, apod.) <i>Singulating device to make individual layers for stacker with minimum occurred damage (for example, step feeder + separator or else)</i></p> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | 1 ks <i>1 pc</i> | | |
| | <p>Možnosť vylúčenia prípadného (náhodného) poškodeného kusu z procesu ukladania do balíku/paketu, s možnosťou korekcie evidenčného množstva v balíku/paketu obsluhou <i>Possibility to reject (random) damaged piece from stacking process, with</i></p> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |

| | | | | | | |
|--|--|--|-------------------|--------------------------|--|--|
| | | <i>possibility of correction of recorded number of pieces inside package by operator</i> | | | | |
| | | Kapovanie a ukladanie reziva vo vrstvách <i>End trimming and stacking of complete layers</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | |
| | | Požadovaná max. hrúbka reziva pre možnosť zarezávania / kapovania a vykracovania reziva vo vrstvách na linke <i>Required max. Thickness of timber for end trimming in complete layers</i> | Min. 120 | mm | | |
| | | Rozrezávanie/kapovanie reziva vo vrstvách, požiadavka 3 píly, pričom 2. - 3. pila bude automaticky nastaviteľná podľa parametrov rezivo z aktuálneho boxu <i>End trimming of complete layer, required by 3 saws, while 2nd and 3rd saw will be automatically repositioned according to parameters of timber from actual box</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | |
| | | Min. dĺžka ukladanej vrstvy <i>Min. length of layer</i> | 2 | m | | |
| | | Predný aktívny doraz ukladanej vrstvy (automatické prestavenie podľa ukladaneho rozmeru reziva) | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | |
| | | Zadný aktívny doraz ukladanej vrstvy (automatické prestavenie podľa ukladaneho rozmeru reziva) <i>Front active stop of laid layer (automatic readjusting according to profile of timber)</i> <i>Back active stop of laid layer (automatic readjusting according to profile of timber)</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | |
| | | Bočný čelový doraz ukladanej vrstvy (rovná bočná hrana balíka/paketu) | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | |

| | | | | | | | |
|--|--|--|---------------------------------|---------------------------|--|--|--|
| | | <i>Side face stop of laid layer (side side of the package)</i> | | | | | |
| | | Požadovaný profil ukladaného balíka/paketu (Š x V) <i>Required profile of stacked package (h x w)</i> | 1000 x 500 – 1250 x 1250 * | mm | | | |
| | | Odklad pre odsun uloženého balíka / paketu a návrat ukladajúcej plošiny do základnej (hornej) polohy v prípade plne automatickej prevádzky. <i>Delay of transfer of finished package and return of stacking platform to default (upper) position in case of fully automated mode.</i> | Max. 45 | Sekunda <i>seconds</i> | | | |
| | | Požadovaný celkový počet prekladacích jednotiek <i>Required total number of stick feeding units</i> | 7 | Ks Pcs | | | |
| | | Zdvojené prevedenie prekladacích jednotiek - možnosť ukladania dvoch rôznych prekladov (z ľavej alebo pravej strany prekladacej jednotky) <i>Double stick feeding devices - option to feed two different separating sticks (from left or ride side of stick feeder)</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Požadovaný nominálny rozmer prekladov (hrúbka x šírka x dĺžka) <i>Required nominal size of separating sticks (thickness x width x length)</i> | 12 x 48 x 1150 a 24 x 48 x 1150 | mm | | | |
| | | Prestavenie prekladacích jednotiek (tj. zmena miesta uloženia konkrétneho prekladu v balíku/pakete) manuálne s aretáciou nastavenej polohy. <i>Manual repositioning of stick feeding unit (change of place of specific type of feeders)</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Tlačiareň štítkov s konsignačnými údajmi ku každému hradeniu | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |

| | | | | | | | |
|--|---|---|------------|-------------------|---|--|--|
| | | <i>Barcode sticker with stock data for each package</i> | | | | | |
| | | Plne automatizovaný odsun balíkov/paketov k odbernému miestu, vrátane páskovania, lisovania balíkov/paketov. <i>Fully automatic departure of packages to collection point, including pressing and PET strapping of packages.</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | | |
| | | Automatický výstup zložených balíkov/paketov reziva na určené miesto – vonkajšia strana haly k železničnej vlečke <i>Automatic delivery of finished packages to appointed place - outside part of production hall, direction railway</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | | |
| | Technológia odsunu uložených balíkov/paketov <i>Transfer system of finished packages</i> | Automatické páskovanie balíkov/paketov páskou PET 19x1 mm s možnosťou programového nastavenia vzdialenosti jednotlivých pásov podľa typu balíka/paketu, vrátane horizontálneho a vertikálneho lisu <i>Automatic PET strapping of packages with PET strap 19x1mm with option to program distances from individual straps according to type of package, including horisontal and vertical press.</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | 1 ks <i>1 pc</i> 1 komplet <i>1 unit</i> | | |
| | | Automatický odvíjač fólie so zastrihávaním potrebnej dĺžky fólie pre možnosť následného manuálneho zabalenia balíku/paketu do fólie, vrátane potrebného následného priestoru pre manuálne balenie <i>Automatic dispenser of foil including cutting to length for consequent manual wrapping, including platform for manual wrapping</i> | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | | |
| | | Výstupný priečny dopravník/dopravníky pre odber | Áno Yes | Áno/nie Yes/No | | | |

| | | | | | | | |
|--|---|--|---|--------------------------|----------------------------|--|--|
| | | jednotlivých balíkov/paketov so zásobou min. na 6 balíkov/paketov <i>Outfeed cross conveyor/conveyors for collection of individual packages with buffer of minimum 6 packages</i> | | | | | |
| | | Celkový maximálny príkon stroja <i>Total nominal/instaled electrical input</i> | Informatívny údaj <i>Informative value</i> | kW | | | |
| | | Dodávka vrátane všetkých oceľových konštrukcií <i>Delivery including all steel sub construction</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Dodávka vrátane hydraulických systémov a zdrojov tlaku <i>Delivery including all hydraulic systems and hydraulic units</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | Ďalšie požiadavky k dodaniu a sfunkčneniu zariadenia <i>Other requirements of delivery and commissioning</i> | Dodávka vrátane pneumatických systémov (okrem zdroje tlaku vzduchu) <i>Delivery including pneumatic systems (excluding compressed air source)</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | 1 komplet <i>1 unit</i> | | |
| | | Dodávka vrátane bezpečnostných prvkov <i>Delivery including safety features</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Dodávka vrátane elektroinštalácie <i>Delivery including electrical instalation</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Dodávka vrátane riadiaceho systému - PC a PLC, vizualizácie, meracích zariadení – senzorov, a. pod. <i>Delivery including control system - PC and PLC, visualisation, measuring devices - sensors, etc.</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Dodacia podmienka – EXW (Incoterms) <i>Delivery condition – EXW (Incoterms)</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Montáž zariadenia <i>Assembly of equipment</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Zapojenie zariadenia <i>Connecting of equipment</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Nastavenie zariadenia - test funkčnosti <i>Setting and startup - function test</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |

| | | | | | | | |
|--|--|---|-------------------|--------------------------|--|--|--|
| | | Technologický koncept riešenia odsunových tras odpadov a ich napojenie na existujúce trasy odpadu <i>Technological concept of waste removal conveyors and their connection to existing waste removal conveyors</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Valčekové a transportné reťaze <i>Rollers and transfer chains</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Prevodové motory, motory a servopohony – SEW <i>Gear motors, motors and servo drives – SEW</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Napínanie reťazí - mechanické skrutky <i>Chain tensioners - mechanical screws</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Manažérsky monitoring stavov stroja pre účely optimalizácie výrobného procesu na zabezpečenej úrovni <i>Status monitoring of all devices for optimized production flow in secured way</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Možnosť bezpečného zdieľania dát stroja s externými počítačmi <i>Possibility of safe/secured sharing of data with external computers</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | Systém kybernetickej bezpečnosti <i>Cyber security system</i> | Áno <i>Yes</i> | Áno/nie <i>Yes/No</i> | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

* Ponúkaná hodnota môže byť aj mimo uvedený rozsah, musí ale minimálne pokryť hodnotu daného intervalu.

* *Offered value may be outside required range, but must include value of given interval.*

** Uvedenie hodnoty „áno“ nie je dôvodom na vylúčenie ponuky.

** *Stating "yes" is not a reason to reject offer*

| | |
|---|--|
| Zmluvné a obchodné podmienky <i>Contractual and sales conditions</i> | V zmysle zmluvy <i>within the meaning of the contract</i> |
| Suma spolu <i>Amount together</i> | |

| | |
|---|--|
| Obchodné meno, sídlo a kontakt (email a tel. č) na predkladateľa ponuky: <i>Company name, residence and contact details (email and tel. number) of bidder:</i> | |
| Obchodné meno výrobcu zariadenia/logického celku, resp. prídavných zariadení/príslušenstva: <i>Company name of manufacturer of equipment/logistical unit, resp. additional equipment or accessories:</i> | |

| | |
|---|--|
| Typové označenie zariadenia/ logického celku, resp. prídavných zariadení/príslušenstva: <i>Typological name of equipment/logistical unit, resp. additional equipment or accessories:</i> | |
|---|--|

| | |
|---|--|
| Dátum vypracovania cenovej ponuky: <i>Date of offer:</i> | |
|---|--|

Cenová ponuka zodpovedá cenám obvyklým v danom mieste a čase.
Price offer relates to prices relevant in given time and place.

Pečiatka + podpis
Stamp + signature

